

- разработаны правила обучения и поведения студентов, переведенные всеми необходимыми языками; студенты обязаны ознакомиться с этими правилами;

- практикуется повторное объяснение грамматических правил на родном языке лучшими студентами или аспирантами;

- организация внеаудиторной работы, экскурсии, посещение общежитий, информация старших студентов о преподавателе позволяет достаточно быстро установить необходимый контакт между студентом и преподавателем.

Обучение украинскому без языка-посредника имеет, на наш взгляд, и несомненные достоинства. Это повышенная мотивация студента к изучению украинского языка для того, чтобы на занятии и во внеаудиторное время общаться с преподавателем и студентами из других стран. Увеличивается количество новой лексики, которую студенты чувствуют себя вынужденными усвоить не просто для выполнения домашнего задания, а для участия в процессе коммуникации.

Важнейшую роль в организации процесса обучения имеет электронный словарь, работа с которым является необходимой составной частью каждого занятия. Постоянное обращение к словарю в начале обучения способствует быстрому усвоению лексики, и в ходе всего обучения помогает подключать различные виды памяти к ее усвоению.

Виды коммуникативных заданий для иностранных студентов на подготовительном факультете

Плотникова Т.А.

*Харьковский государственный университет городского хозяйства имени А.Н.Бекетова
г. Харьков, Украина
e-mail: gaika64@gmail.com*

Работа с иностранными студентами в вузе направлена на обеспечение условий для формирования социально-активной личности. Студенты должны не только овладеть языком в устной и письменной форме, но и познакомиться с

жизнью и культурой страны. Особую значимость приобретает проблема успешной коммуникации студентов в социуме.

Принцип коммуникативности – основополагающий принцип современной методики обучения иностранным языкам. Методические поиски сосредоточились на отыскании средств активизации познавательной деятельности студентов. На первый план выдвигаются такие приёмы работы, которые возбуждают мысль, способствуют развитию речи. Изучение языка на подготовительном отделении характеризуется разнообразием приёмов работы. Огромную роль в усвоении языка играет развитие у студентов интереса к предмету. Мотивация при обучении языку играет важнейшую роль.

Успешному процессу обучения способствует создание и поддержание коллективистских взаимоотношений в группе между преподавателем и студентами и между самими студентами. Задача преподавателя с самого начала превратить учебную группу в учебный коллектив. Преподаватель убеждает студентов в том, что каждый из них в конце обучения достигнет высокого уровня владения языком. Кроме знания языка студент получает возможность удовлетворения на занятиях естественной человеческой потребности общения, возможность стать значимым для других, удовлетворить свои социальные потребности в престиже, уважении, формировать необходимые для повседневной жизни навыки общения.

Иностранный язык как учебный предмет имеет свои закономерности, свою специфику. Ведущей целью обучения здесь является коммуникативная цель, т.е. формирование практических умений и навыков речи. Овладение иностранным языком предполагает не только получение большого объёма знаний. Методика обучения иностранным языкам всё больше ориентируется на психологические науки. Главная психологическая особенность и основная трудность процесса овладения иностранным языком заключается в необходимости приобрести большое количество навыков и довести их до высокой степени автоматизма. Она определяет и особенности методики

преподавания иностранного языка, которая заключается в том, что время выделенное на закрепление учебного материала, должно намного превышать время, необходимое для его введения, т.е. в отличие от организации обучения другим предметам, на уроке иностранного языка, как бы ни была совершенна подача учебного материала, закрепление его всегда будет играть ведущую роль, лишь оно может решить успех дела.

Высокий уровень автоматизма может быть достигнут только в том случае, если новые языковые явления будут отрабатываться в упражнениях, воспроизводящих или имитирующих реальную коммуникацию. Следует изучать живой язык, а не учебник грамматики языка. Грамматика выполняет практическую, служебную роль в изучении языка.

Выполнению задачи обучения наряду с учебными упражнениями способствует дополнительный занимательный материал по языку: работа с пословицами и поговорками, беседы по картинам, загадки, скороговорки, игры, чтение в лицах и инсценировка, экскурсии и т.д. Подбирая тот или иной дополнительный материал, мы исходим из того, что, с одной стороны, он должен быть занимательным, а с другой стороны – обучающим.

Важным средством развития навыков устной речи является диалог. В зависимости от участников различаются диалоги: преподаватель – группа, преподаватель – студент, студент – студент, студент – группа. Систематическая организация разговоров и бесед способствует выработке элементарных навыков речи.

В системе многочисленных видов работ огромное значение имеет работа по картине. Она способствует развитию и закреплению умения студента самостоятельно оформлять свои наблюдения и мысли в устной и письменной речи. Изложение даёт возможность выявить словарный запас, умение излагать мысли на украинском языке.

Особое место в методике преподавания иностранных языков занимает игра. Игровые моменты могут и должны использоваться в рамках

традиционных форм обучения. Главное достоинство игры в том, что она воздействует на формирование и развитие потребности в самовыражении и самореализации. Поскольку в игре усвоение знаний требует определённых интеллектуальных, волевых и эмоциональных усилий, она создаёт особую социальную среду, в которой действуют участники. Внутри групп и между ними формируется новая культура общения, снимаются многие психологические комплексы. Обычно снимается психологический барьер, мешающий свободному общению не только на иностранном, но и на своём родном языке. Часть занятий строится и проводится в парном общении студентов между собой, причём состав пар регулярно меняется. Создаётся лёгкая непринуждённая обстановка общения, способствующая удовлетворению потребности в отдыхе.

Игра является синтетической формой образовательного процесса, выполняя множество функций: от обучающей и воспитательной до развлекательной и релаксационной. Как всякое серьёзное дело, она должна быть хорошо подготовлена. Игра – это простой и эффективный способ приблизить учебный процесс к живой разговорной речи. Во время игры студент узнаёт свои возможности, учится их оценивать. Происходит адекватная самооценка, что очень важно для всего процесса обучения, так как завышенная самооценка приводит к неправильной реакции на замечания, а заниженная снижает интерес к обучению.

Именно во время обучения на подготовительном факультете закладываются основы коммуникативной компетенции иностранных студентов, которые и определяют направление их успешной коммуникации и адаптации в социуме. В использовании разнообразных коммуникативных заданий, способствующих развитию творческого потенциала студентов, и проявляется педагогическое мастерство преподавателя украинского языка.

Литература:

1. Азарина Л.Е. Игры на уроках РКИ // Вестник ЦМО МГУ, 2009. – № 3. – С. 102-109.

2. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного /А.А. Акишина, О.Е. Каган. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 255 с.
3. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.: Просвещение, 1991. – 223 с.

Професійна підготовка як дієвий інструмент полікультурної самоорганізації мовної особистості

Семененко І.Є.

Харківський національний автомобільно-дорожній університет

м. Харків, Україна

inga.semenenko@ukr.net

Зараз відбувається становлення єдиного взаємозалежного світу, в якому суспільство не залишається незмінним: з одного боку, універсальність і глобалізація, з іншого боку, бажання зберегти самобутність кожної окремо взятої культури. Такі тенденції породили проблему полікультурної самоорганізації мовної особистості, яка полягає у формуванні особистості нового типу, динамічної, здатної постійно змінюватися в залежності від умов співпраці з іншими людьми. Разом з тим, що особистість повинна вміти здійснювати спілкування у межах різних культурно-мовних картин світу, їй слід бути культурно-самобутньою, відповідальною за власну життєву траєкторію. Тому, виходячи з вищезазначеного, розуміємо полікультурну самоорганізацію мовної особистості, як процес мобілізації і структурування здібностей, умінь будувати діалог культур у процесі здійснення професійної функції [5].

Враховуючи, що «розвиток особистості відбувається в процесі сприйняття сучасного багатонаціонального і багатомовного світу; розуміння актів культури інших країн, народів, культурних спільнот» [2; 153], має сенс говорити про важливість створення освітнього засобу, який сприяє полікультурній самоорганізації мовної особистості.

У процесі спостереження та аналізуючи науково-методичну літературу, вважаємо, що професійна підготовка може з'явитися саме таким дієвим інструментом, який дозволяє особистості іноземного студента розвиватись,